

**Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 2. august 2004 af Tribunale di Vicenza — Sezione Distaccata di Schio i sagen Caseificio Valdagnese srl mod Veneto-regionen**

(Sag C-358/04)

(2004/C 273/24)

Ved kendelse afsagt den 2. august 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 17. august 2004, har Tribunale di Vicenza — Sezione Distaccata di Schio i sagen Caseificio Valdagnese srl mod Veneto-regionen forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

Er det foreneligt med artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92<sup>(1)</sup> af 28. december 1992, som fortolket i Domstolens dom af 29. april 1999 i sag C-288/97, at der ved nationale love og administrativ praksis pålægges opkøberen en med straf sanktioneret forpligtelse til at fratække det beløb, der skal erlægges i tillægsafgift, i den mælkepris, som betales til de afgiftspligtige, og er der som følge heraf modstrid mellem nævnte bestemmelse, som fortolket i Domstolens dom af 29. april 1999, og artikel 5 og 11 i den nationale lov nr. 468/92? Kan medlemsstaten, hvis ikke opkøberen gør brug af sin beføjelse til at fratække det beløb, der skal erlægges i tillægsafgift, i den mælkepris, der betales til producenterne, udstede et med straf sanktioneret pålæg til ham herom?

<sup>(1)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92 af 28.12.1992 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter (EFT L 405 af 31.12.1992, s. 1).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved dom afsagt den 29. juli 2004 af Symvoulio tis Epikrateias i sagen Aktieselskabet Michaniki A.E. mod Ypourgos Politismou, støttet af sammenslutningen J. & P. AVAX — ARCHITECH A.T.E. — GETEM A.E.**

(Sag C-362/04)

(2004/C 273/25)

Ved dom afsagt den 29. juli 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 20. august 2004, har Symvoulio tis Epikrateias i sagen Aktieselskabet Michaniki A.E. mod Ypourgos Politismou, støttet af sammenslutningen J. & P. AVAX — ARCHITECH A.T.E. — GETEM A.E., forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

1) Skal artikel 30, stk. 4, i Rådets direktiv 93/37/EØF<sup>(1)</sup> af 14. juni 1993 om samordning af fremgangsmåderne med hensyn til indgåelse af offentlige bygge- og anlægskontrakter (EFT L 199, s. 54) fortolkes således, at en ordregivende myndighed i forbindelse med et udbud, der afholdes under en ordning som den, der er beskrevet i denne doms præmisser (afgivelse af bud uden en begrundende redegørelse og med særlige procentvise nedslag for prisgrupper samt kontrol af, om de særlige procentvise nedslag er normale), er forpligtet til at fastsætte et bestemt indhold af den afgørelse, hvorved den opfordrer en bydende til at tilvejebringe uddybende oplysninger om et bud, der er blevet bedømt som unormalt lavt i forhold til en tærskel, der er bestemt ved anvendelse af en matematisk metode med karakteristika svarende til den matematiske metode, som er beskrevet i nærværende doms præmisser?

2) Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende, er det i henhold til ovennævnte bestemmelse i direktiv 93/37/EØF tilstrækkeligt, at det i den nævnte afgørelse er fremhævet, hvilket konkret nedslag i den bydendes bud, for en eller flere prisgrupper, den ordregivende myndighed finder betænkeligt, eller er den ordregivende myndighed forpligtet til også at angive årsagerne til, at den finder dette nedslag betænkeligt, med en underbygget redegørelse for de vurderinger, den har foretaget for at fastsætte den laveste pris for udførelsen af tilsvarende arbejder?

<sup>(1)</sup> EFT L 199 af 9.8.1993, s. 54.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 12. august 2004 af Verwaltungsgericht Wien i sagen 1. Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, 2. Planai-Hochwurzen-Bahnen GmbH, 3. Gerlitz-Kanzelbahn Touristik Gesellschaft m.b.H. Co. KG mod 1. Finanzamt Innsbruck, 2. Finanzamt Liezen, og 3. Finanzamt Villach**

(Sag C-368/04)

(2004/C 273/26)

Ved kendelse afsagt den 12. august 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 24. august 2004, har Verwaltungsgericht Wien i sagen 1. Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, 2. Planai-Hochwurzen-Bahnen GmbH, 3. Gerlitz-Kanzelbahn Touristik Gesellschaft m.b.H. Co. KG mod 1. Finanzamt Innsbruck, 2. Finanzamt Liezen, og 3. Finanzamt Villach forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

- 1) Er gennemførelsesforbuddet i henhold til artikel 88, stk. 3, EF tillige til hinder for anvendelsen af en national lovbestemmelse, hvorefter virksomheder, hvis hovedaktivitet ikke påviseligt består i produktion af materielle goder, er afskåret fra godtgørelse af energiafgifter, således at foranstaltningen følgelig skal betragtes som statsstøtte i artikel 87 EF's forstand, men som Kommissionen ikke blev underrettet om, inden den nationale ordning trådte i kraft, når Kommissionen i overensstemmelse med artikel 87, stk. 3, EF har fastslået, at foranstaltningen er forenelig med fællesmarkedet (org. s. 2) for så vidt angår en forudgående periode, og ansøgningen om godtgørelse vedrører afgifter, der er betalt i denne periode?
- 2) Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende:

Kræver gennemførelsesforbuddet i så fald, at der ydes godtgørelse også i de tilfælde, hvor ansøgninger er indgivet af servicevirksomheder, efter at Kommissionens beslutning var blevet udstedt, for beregningsperioder, der ligger forud for dette tidspunkt?

**Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 24. august 2004 af VAT and Duties Tribunal, London Tribunal Centre, i sagen Hutchison 3G UK Ltd, mmO<sup>2</sup> plc, Orange 3G Ltd, T-Mobile (UK) Ltd og Vodafone Group Services Ltd mod Commissioners of Customs and Excise**

(Sag C-369/04)

(2004/C 273/27)

Ved kendelse afsagt den 24. august 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 26. august 2004, har VAT and Duties Tribunal, London Tribunal Centre i sagen Hutchison 3G UK Ltd, mmO<sup>2</sup> plc, Orange 3G Ltd, T-Mobile (UK) Ltd og Vodafone Group Services Ltd mod Commissioners of Customs and Excise forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

- 1) Skal udtrykket »økonomisk virksomhed« i sjette direktivs artikel 4, stk. 1 og 2<sup>(1)</sup>, i lyset af omstændighederne i den godkendte sagsfremstilling (udelades) fortolkes således, at det omfatter tilladelser, som udstedes af en minister i forbindelse med en auktion over brugsrettigheder til teleudstyr i bestemte dele af det elektromagnetiske spektrum (herefter »virksomhed«), og hvilke hensyn er i den forbindelse relevante?

- 2) Hvilke hensyn er i lyset af omstændighederne i den godkendte sagsfremstilling relevante for spørgsmålet om, hvorvidt ministeren i forbindelse med den pågældende virksomhed handlede i sin egenskab af »offentlig myndighed« i henhold til sjette direktivs artikel 4, stk. 5?
- 3) Kan den pågældende virksomhed i lyset af omstændighederne i den godkendte sagsfremstilling i) bestå af både en økonomisk virksomhed og en ikke-økonomisk virksomhed og/eller ii) udøves af et offentligretligt organ, som kun i et vist omfang handler i sin egenskab af offentlig myndighed, med det resultat, at denne virksomhed består af både en del, der er momspligtig i henhold til sjette momsdirektiv, og en moms fritaget del?
- 4) Hvor sandsynlig skal en »konkurrencefordrejning af en vis betydning« i henhold til sjette direktivs artikel 4, stk. 5, andet afsnit, være, og hvor tæt skal den tidsmæssigt ligge på udøvelsen af en virksomhed som den her omhandlede, for at den person, der udøver virksomheden, ifølge dette afsnit betragtes som en afgiftspligtig person for så vidt angår virksomheden? Hvilken rolle — om nogen — spiller princippet om afgiftsneutralitet for dette spørgsmål?
- 5) Omfatter udtrykket »telekommunikation« i bilag D til sjette direktiv (som der henvises til i sjette direktivs artikel 4, stk. 5, tredje afsnit) i lyset af omstændighederne i den godkendte sagsfremstilling tilladelser, som en minister udsteder i forbindelse med en auktion over brugsrettigheder til teleudstyr i bestemte dele af det elektromagnetiske spektrum?

- 6) Såfremt i) en medlemsstat vælger at gennemføre sjette direktivs artikel 4, stk. 1, og artikel 4, stk. 5, ved regler, som giver et regeringsorgan (i dette tilfælde Det Forenede Kongeriges finansministerium) lovmæssig kompetence til at udstikke retningslinjer for, hvilke leverancer af goder eller tjenesteydelser foretaget af regeringsorganer der skal betragtes som afgiftspligtige leverancer, og ii) dette regeringsorgan udstikker eller søger at udstikke retningslinjer, hvoraf det fremgår, at visse leverancer er afgiftspligtige, i henhold til denne lovmæssige kompetence: Er princippet i dom af 13.11.1990 i sag C-106/89, Marleasing, Sml. I, s. 4135, præmis 8, relevant for fortolkningen af den nationale lovgivning og af disse retningslinjer (og i givet fald hvordan)?

<sup>(1)</sup> Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (EFT L 145 af 13.6.1977, s. 1).